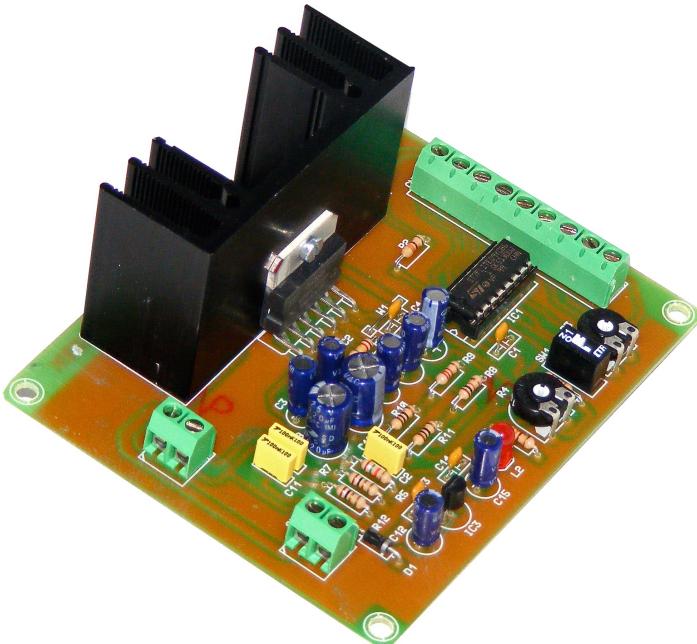




# ELECTRONIC SIREN SIRÈNE ÉLECTRONIQUE SIRENA ELECTRÓNICA 8 INPUTS AL-11



Direct output to speaker.

8 Sirens / different effects, trigger inputs / independent activation.

Operation Mermaid in continuous mode, or automatic shutdown in 30".

Adjusting volume and frequency.

**POWER:** From 12 VDC, power supply recommend Cebek FE-13 or battery that is perfectly suited to the needs of the circuit. Install a fuse and a switch to the protection and safety, as reflected in the CE standard.

Connect the positive and negative to the corresponding input terminal.

**CONFIGURATION:** Function DIP. The DIP [SW1], determined according to position, as the response of the siren.

**ON.** The siren will sound for 30 seconds, or until the trigger contacts are released.

**OFF.** The siren will sound indefinitely until the trigger contacts are released.

Sortie directe au haut-parleur.

8 / sirènes des effets différents, les entrées de déclenchement / activation indépendante.

Opération sirène en mode continu, ou l'arrêt automatique en 30".

Réglage du volume et de la fréquence.

**ALIMENTATION:** De 12 VDC, alimentation recommande Cebek FE-13 ou de la batterie qui est parfaitement adapté aux besoins du circuit.

Installez un fusible et un interrupteur pour la protection et la sécurité, comme en témoigne la norme CE.

Connectez le positif et le négatif à la borne d'entrée correspondante.

**CONFIGURATION:** Fonction DIP. Le DIP [SW1], déterminé en fonction de la position, que la réponse de la sirène.

**ON.** La sirène retentira pendant 30 secondes ou jusqu'à ce que les contacts de déclenchement sont libérés.

**OFF.** La sirène retentira indéfiniment jusqu'à ce que les contacts de déclenchement sont libérés.

Salida directa para altavoz.

8 Sirenas / efectos distintos, con entradas de disparo/activación independientes.

Funcionamiento de la sirena en modo continuo, o con desconexión automática en 30".

Ajustes de volumen y frecuencia.

**ALIMENTACION :** De 12 V.C.C., recomendamos fuente de alimentación Cebek FE-13 ó batería, que se adapta perfectamente a las necesidades del circuito.

Instale un fusible y un interruptor para la protección y seguridad, tal y como refleja la norma CE.

Conecte el positivo y el negativo a la correspondiente borne de entrada.

**CONFIGURACION :** Función del DIP. El DIP [SW1], determina, según se posicione, como será la respuesta de la sirena.

**ON.** La Sirena sonará durante 30 segundos, o hasta que se liberen los contactos de activación.

**OFF.** La Sirena sonará indefinidamente hasta que se liberen los contactos de activación.

[ SW .1 ] Timer Siren



30 sec. Siren

[ SW .1 ] Not Timer Siren



Loop Siren

**OPERATION :** shot . Each effect has a siren terminal independently shot [ CN3 ] . Check for voltage free contacts.

The siren will sound when its corresponding terminal unite with the common terminal.

La Sirena will STOP when the connection between the two terminals is released (common and siren) , or after 30 " , as set DIP [ SW1 ] .

If it matches while joining more than one terminal with the common siren will sound higher hierarchy ( one lower / 8 high) .

#### Sirens ratio available.

Sirena 1: Sound cyclic 600Hz to 1300Hz scanner .

Mermaid 2 : Sound of 600Hz to 1300Hz scanner , remaining at 1300Hz .

Mermaid 3: Sound up / down - 1300Hz 600Hz / 600Hz - 1300Hz cyclic scanner .

Sirena 4 : Sound cyclic scanner 1300Hz to 600Hz .

Sirena 5 : 400Hz - 800Hz Sound bitonal

Sirena 6: 450Hz - 600Hz Sound bitonal .

Sirena 7: 520Hz - 750Hz Sound bitonal .

Sirena 8: 500Hz - 600Hz Sound tritonal -500Hz - pause.

**Output volume** . Adjusting the volume of the siren is made by potentiometer [ R4] circuit . The setting is the same for all 8 mermaids.

**Frequency of Sirena**. The effect of a siren can be varied by varying the frequency, using the potentiometer [ R3 ] circuit .

The frequency variation is applied at 8 sirens.

**The role of indicators** . The illuminated LED L1 indicates that the siren is activated.

The L2 LED illuminated indicates that the circuit is powered .

**FONCTIONNEMENT** : tir . Chaque effet a une borne de sirène tiré indépendamment [ CN3 ] . Vérifiez contacts sans tension .

La sirène retentira lorsque sa borne correspondante s'unir avec la borne commune .

La Sirena s'arrête lorsque la connexion entre les deux terminaux est libéré ( commune et de la sirène ) , ou après 30 " , comme ensemble DIP [ SW1 ] .

Si elle correspond tout en se joignant plus d'un terminal avec la sirène retentira communes hiérarchie supérieure ( celle du bas / 8 de haut ) .

#### Rapport sirènes disponible .

Sirena 1 : Son 600Hz cyclique à scanner 1300Hz .

Sirène 2 : Sound of 600Hz à 1300Hz scanner , restant à 1300Hz .

Sirène 3 : Son haut / bas - 1300Hz 600Hz / 600Hz - 1300Hz scanner cyclique .

Sirena 4 : Son cyclique scanner 1300Hz à 600Hz .

Sirena 5 : 400Hz - 800Hz monochrome sound

Sirena 6 : 450Hz - 600Hz monochrome Sound.

Sirena 7 : 520Hz - 750Hz monochrome Sound.

Sirena 8 : 500Hz - 600Hz son tritonal - 500Hz - pause .

**Le volume de sortie** . Réglage du volume de la sirène se fait par le potentiomètre [ R4 ] circuit . Le cadre est le même pour tous les 8 sirènes .

**Fréquence de Sirena** . L'effet d'une sirène peut être modifiée en faisant varier la fréquence , à l'aide du circuit potentiomètre [R3] .

La variation de fréquence est appliquée à 8 sirènes.

**Le rôle des indicateurs** . La LED L1 illuminé indique que la sirène est activée .

Le voyant lumineux L2 signifie que le circuit est mis sous tension .

**FUNCIONAMIENTO** : Disparo . Cada efecto de sirena dispone de un terminal de disparo independiente en [CN3]. Entradas para contactos libres de tensión.

La Sirena SONARÁ cuando se unan su terminal correspondiente con el terminal común.

La Sirena SE DETENDRÁ cuando se libere la unión entre los dos terminales, (común y sirena), o al cabo de 30", según se configure el DIP [SW1].

Si coincide al mismo tiempo la unión de más de un terminal de sirena con el común, sonará la de mayor orden jerárquico, (1 menor / 8 mayor).

#### Relación de Sirenas disponibles.

Sirena 1: Sonido de escáner cíclico de 600Hz a 1300Hz.

Sirena 2: Sonido de escáner de 600Hz a 1300Hz, manteniéndose en 1300Hz.

Sirena 3: Sonido de escáner cíclico subida / bajada de 600Hz-1300Hz / 600Hz-1300Hz.

Sirena 4: Sonido de escáner cíclico de 1300Hz a 600Hz.

Sirena 5: Sonido bitonal 400Hz-800Hz

Sirena 6: Sonido bitonal 450Hz-600Hz.

Sirena 7: Sonido bitonal 520Hz-750Hz.

Sirena 8: Sonido tritonal 500Hz-600Hz-500Hz-pausa.

**Volumen de salida**. El ajuste del volumen de la sirena se realiza mediante el potenciómetro [R4] del circuito. El ajuste es el mismo para las 8 sirenas.

**Frecuencia de la Sirena**. El efecto de la sirena puede variarse modificando su frecuencia, empleando el potenciómetro [R3] del circuito.

La variación de frecuencia se aplicará a las 8 sirenas.

**Función de los indicadores**. El led L1 iluminado indica que la sirena está activada.

El led L2 iluminado indica que el circuito está alimentado.

